

# Rapport annuel

## 2014 | 2015



## Rapport de la présidente du conseil d'administration

L'année 2014-2015 est une étape importante dans l'histoire de l'HGH. Après un long processus de planification, le projet majeur de réaménagement est enfin lancé. Depuis la première pelletée de terre en septembre dernier, la présence de machinerie lourde et d'environ 80 travailleurs sur le site rend le projet très concret aux yeux de la communauté. La construction du nouvel HGH sera terminée à l'été 2018.

Le conseil a aussi préparé le terrain pour deux autres projets majeurs d'infrastructure. Un nouveau pavillon de santé mentale et toxicomanie sera construit sur un terrain adjacent à l'hôpital et ouvrira en 2016. Il offrira tous les services dans des installations adaptées à ce type de programme. Aussi, l'HGH évoluera bientôt dans un environnement de haute technologie grâce à une nouvelle plateforme informatique intégrant le dossier médical électronique et la cybersanté. Ce nouveau système placera l'HGH au même rang que les grands hôpitaux académiques de la province.

Le conseil s'est également investi dans de grands projets d'amélioration de la qualité : le plan annuel de la qualité, l'agrément hospitalier et l'introduction du nouveau modèle de prestation des soins. D'ailleurs, c'est avec fierté que l'HGH a récemment obtenu le statut d'hôpital agréé avec mention d'honneur, un niveau de distinction atteint par seulement 20% des établissements de santé au Canada. Infrastructure Ontario a également salué la qualité de la gestion du projet de réaménagement quant au respect des budgets et des échéanciers.

Tous les membres du conseil d'administration sont fermement engagés à construire un nouvel HGH dont la réputation reposera sur une qualité élevée de services dans un environnement moderne et de haute technologie. L'avenir est prometteur!



SUZANNE QUESNEL-GAUTHIER  
Présidente du conseil d'administration

Suzanne Quesnel-Gauthier

# Rapport du directeur général

Alors que les travaux de construction avancent de façon remarquable, un autre chantier tout aussi majeur et critique pour l'avenir de l'HGH progresse aussi. De nombreuses initiatives internes touchant tous les secteurs de l'organisation et nécessitant la mobilisation de tout le personnel et des médecins sont en marche. Partout on s'affaire à la révision des systèmes et procédés ainsi qu'à la planification des programmes et services. Le but est d'atteindre des seuils supérieurs de résultats cliniques et de performance financière tout en préparant l'HGH à jouer son nouveau rôle d'hôpital régional à service complet. Nous avons donné à ce chantier interne le nom de « Bâtir le nouvel HGH ».

Sur le plan clinique, nous avons développé de nouveaux modèles de soins dans les secteurs critiques, ciblant en priorité les départements de l'urgence et de médecine-chirurgie. D'autres initiatives visent l'amélioration de l'inscription des patients, la réduction des temps d'attente et l'augmentation des services de cliniques médicales et chirurgicales spécialisées.

Sur le plan administratif, une nouvelle structure de gestion a été mise en place. L'intégration de plusieurs nouveaux gestionnaires, des départs à la retraite et le redéploiement de personnel d'expérience ont été des changements exigeants pour notre organisation.

Sur le plan financier, l'HGH fait face à des défis de taille avec la nouvelle formule de financement du ministère de la Santé. Au cours des trois prochaines années, une réduction des coûts d'exploitation de 3,9 millions de dollars sera nécessaire, ce qui représente 6% de notre budget annuel. Ce redressement financier devra se faire sans diminution de programmes.

Sur le plan des services communautaires, l'HGH continue de déployer son programme de santé mentale et toxicomanie à travers Prescott-Russell, comme en témoigne la mise en service d'un centre satellite à Rockland en mai 2014. Nous travaillons aussi à améliorer notre offre de services diagnostiques et thérapeutiques externes pour desservir les groupes de médecine familiale à la grandeur de la région.

L'HGH vit une période exigeante de changements et de transformation. Je suis émerveillé de voir jusqu'à quel point un ensemble de 600 employés et 100 médecins peut porter autant de changements et assumer autant de défis, tout en poursuivant avec dévouement le travail quotidien d'offrir des soins de compassion aux milliers de patients qui visitent notre hôpital à chaque année.



Marc LeBoutillier



MARC LEBOUTILLIER  
Directeur général



## Conseil d'administration

**1<sup>re</sup> RANGÉE :** Suzanne Quesnel-Gauthier, Présidente (L'Original) | Dre Julie Maranda, Médecin-chef | Paule Doucet (L'Original) | Nicole Lafrenière-Davis (L'Original) | Nicole Deland, Trésorière (North Lancaster) | François Bertrand (Hawkesbury) | Suzanne Sauvé, Gestionnaire des activités du conseil | Sébastien Racine (Casselman)

**2<sup>e</sup> RANGÉE :** Jacques Parisien (L'Original) | Yannick Charette (Orléans) | Marcel J. Dauth (Hawkesbury) | Marc LeBoutillier, Directeur général | Laurent Souigny (St-Isidore) | Michel Laferrière, Président de la Fondation HGH

**ABSENCE :** Jo-anne Laviolette (Casselman)

## Rapport du médecin-chef

Le lancement officiel des travaux de construction du nouvel HGH a marqué l'année 2014-2015. Pendant cette période, la priorité de l'équipe médicale était de continuer à offrir des soins de qualité à nos patients tout en se préparant aux nouvelles réalités d'un hôpital régional à service complet.

L'année a été fructueuse en recrutement médical et notre équipe compte maintenant 114 médecins. De nouveaux spécialistes en chirurgie, orthopédie, oto-rhino-laryngologie, urologie, ophtalmologie, gynécologie et néphrologie sont venus combler une grande demande pour ces services. Depuis l'arrivée de nouveaux urgentologues, le Service ambulatoire de l'urgence (SAU) est offert 7 jours par semaine, 14 heures par jour. La clinique du SAU réduit la demande à l'Urgence et permet aux patients d'être vus plus rapidement.

Les patients de la région ont désormais un meilleur accès aux services de santé mentale et toxicomanie de l'HGH. Une ligne d'accès centralisé et un nouveau système de triage permettent aux médecins de famille de diriger leurs patients plus rapidement vers les bonnes ressources. Avec ces améliorations, les temps d'attente ont diminué considérablement. La construction de la nouvelle unité de soins psychiatriques et de la clinique externe a commencé, et à terme, offrira encore plus d'accès aux services en santé mentale.

Dès 2016, les services chirurgicaux et peropératoires augmenteront considérablement. Pour préparer l'hôpital à ces changements et en prévision de l'ouverture du nouveau bloc opératoire, un nouveau poste de chef des services peropératoires a été créé et est occupé par Dr Richard McCall.

L'enseignement médical occupe une place de plus en plus importante à l'HGH. En 2014-2015, plus de 70 étudiants ont fait des stages cliniques ou d'observation. Ces stages représentent 140 semaines de formation en milieu hospitalier et 112 000 heures d'enseignement médical.

Les médecins de l'HGH sont fièrement engagés dans les opérations de l'hôpital et font partie de tous les comités. « Notre but est toujours d'offrir des soins de qualité axés sur le patient et sa famille ».

*Dr. Julie Maranda*



DRE JULIE MARANDA  
Médecin-chef

## L'HGH agréé avec mention d'honneur

L'Hôpital Général de Hawkesbury & District a reçu le niveau le plus élevé d'agrément décerné par Agrément Canada : Agréé avec mention d'honneur. Au Canada, seulement un établissement de soins de santé sur cinq obtient ce niveau d'agrément.

Cette accréditation reflète l'excellence et le niveau élevé d'engagement et de responsabilité démontrés par tous les employés et les médecins de l'HGH. Cet accomplissement est aussi fidèle à la mission de l'HGH, qui est de prodiguer des soins avec compassion à nos patients et leurs familles, tout au long du cycle de vie. Nous pouvons tous être fiers de cette nouvelle étape dans nos efforts continus envers l'adoption de pratiques et de normes dans la prestation de soins exceptionnels à nos patients.



# Le nouvel HGH

Le projet majeur de réaménagement de l'HGH s'est enfin concrétisé en 2014! En mai, nous avons évalué les propositions reçues des entrepreneurs présélectionnés et le contrat fut accordé à Bondfield Construction en août. Le projet d'agrandissement est géré selon le modèle de diversification des modes de financement et d'approvisionnement (DMFA).

Le nouvel HGH est le plus grand projet de construction dans Prescott-Russell depuis l'avènement de l'autoroute 417. Les 160 millions de dollars en installations et équipements donneront lieu à un centre hospitalier régional à service complet. La cérémonie de première pelletée de terre a eu lieu en septembre.

Tous les travaux sont rigoureusement planifiés et exécutés par étapes afin de relever le défi le plus important : garder l'hôpital opérationnel et sécuritaire en tout temps. Des groupes de travail interdisciplinaires s'occupent des différents aspects du projet : technologie de l'information, opérations, équipement et gestion du déménagement.

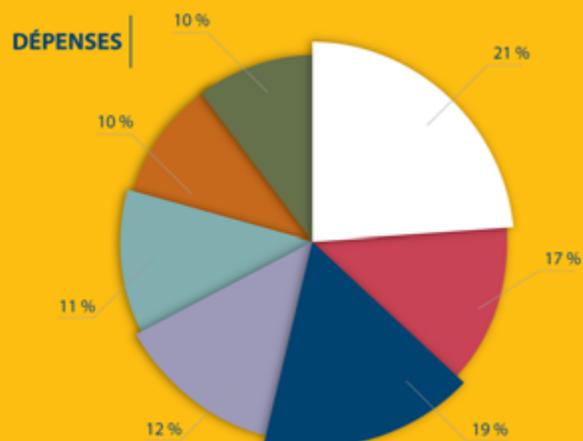
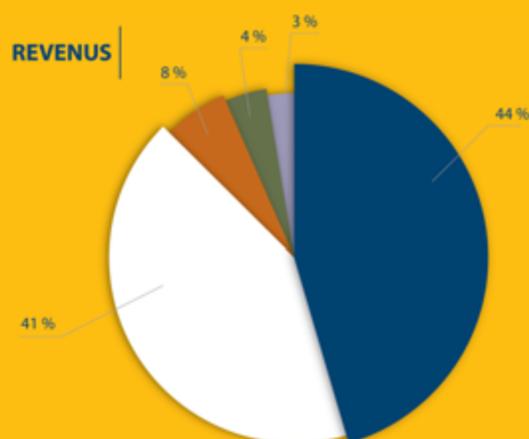


## Survol des travaux

La première étape consistait à préparer le site et sécuriser les lieux pour l'entrepreneur général. En avril 2014, certains services administratifs ont déménagé au 750, rue Laurier afin de créer de l'espace vacant pour commencer les travaux de rénovation. Ensuite, l'annexe a été rénovée et les Services d'hygiène et salubrité, de sécurité et mesures d'urgence et de maintenance y ont emménagé. On a aussi installé un système d'entreposage vertical automatisé pour la gestion du matériel.

À l'extérieur, on a installé des conduites souterraines d'eau, d'égouts et d'électricité pour accommoder la nouvelle construction et répondre aux besoins futurs. Le terrain à l'est de l'hôpital a été déboisé afin de créer de l'espace pour l'installation de machinerie lourde et une grue de 150 pieds a été érigée. On a également entamé la construction du pavillon des cliniques ambulatoires, du bloc opératoire dans l'ancienne cour intérieure et du toit de protection de l'entrée principale.

# Bilan financier de l'HGH 2014-2015



Les revenus et dépenses incluent Santé mentale et toxicomanie

Source de revenus	Montant
Ministère de la Santé de l'Ontario	29 352 000 \$
Autres financements	27 285 000 \$
Régime d'assurance-santé de l'Ontario	4 946 000 \$
Recouvrements et autres revenus	2 771 000 \$
Autres	1 877 000 \$
<b>Total des revenus</b>	<b>66 231 000 \$</b>

Dépenses	Montant
Patients hospitalisés	13 670 000 \$
Services diagnostiques et thérapeutiques	11 139 000 \$
Soins ambulatoires	12 415 000 \$
Services de soutien	8 246 000 \$
Services sociaux et communautaires	7 236 000 \$
Administration	6 441 000 \$
Autres	6 427 000 \$
<b>Total des dépenses</b>	<b>65 574 000 \$</b>

## Statistiques

Secteur	2013	2014	2015
Nouveaux-nés	414	421	426
Jours patients – adultes	21 913	22 549	24 016
Procédures chirurgicales	4 182	5 732	5 487

Visites	2013	2014	2015
Service d'urgence	37237	38713	39311
Soins ambulatoires	24 669	21 251	19 636
Santé mentale et toxicomanie	10 885	13 873	13 685

## Bilan financier de la Fondation HGH (Résultats préliminaires)

États financiers 2014-2015	Montant
Revenus	1 121 735 \$
Dépenses	378 061 \$

Actifs nets au 31 mars 2015	Montant
Sans restriction	565 568 \$
Avec restrictions (autres)	657 018 \$
Avec restrictions (fonds de dotation)	20 000 \$
Avec restrictions (campagne majeure)	6 570 000 \$

# Fondation HGH

## Mot du président 2014-2015

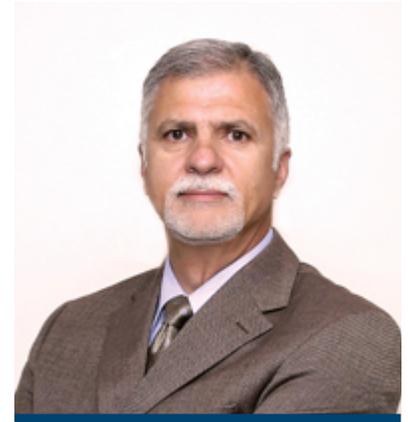
L'année 2014 fut un moment charnière à l'HGH avec le début de la construction de notre nouvel hôpital. La Fondation est fière d'avoir contribué au lancement de ce projet en ralliant la communauté, qui a généreusement donné 7 millions de dollars depuis 2006 pour les nouvelles infrastructures. L'appui de la population était essentiel pour la concrétisation du projet de réaménagement de l'HGH.

En novembre dernier, lors de son 10e Radio-téléthon, la Fondation HGH revenait à sa mission première qui est de recueillir des fonds pour l'achat d'équipement médical. Grâce à la générosité de nombreux donateurs, une somme de 306 088 \$ sera versée pour l'acquisition d'un nouveau tomodensitomètre (CT scanner).

Merci à tous les donateurs, les bénévoles, les membres du conseil et l'équipe de la Fondation pour votre engagement envers l'amélioration des soins de santé offerts à la communauté. Je suis fier du travail accompli au cours de mes quatre mandats à la présidence et confiant que la Fondation relèvera avec succès ses prochains défis.



Michel Laferrière

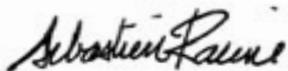


MICHEL LAFERRIÈRE  
Président

## Mot du président 2015-2016

La Fondation HGH joue un rôle essentiel dans la communauté en tissant des liens entre les gens et leur hôpital. Avec la nouvelle vocation régionale de l'HGH, la Fondation est appelée à faire rayonner l'hôpital et ses services dans toute la grande région de Prescott-Russell et des environs.

Après huit années passées au conseil d'administration de l'hôpital, je suis heureux d'être en mesure de continuer à participer à la réalisation du nouvel HGH. L'organisation repose sur des assises solides et notre priorité sera de poursuivre sur cette lancée afin d'offrir plus de services de santé, plus près du domicile. Je crois que par le biais de la Fondation, la communauté dispose d'un outil puissant pour contribuer directement au succès de leur nouvel hôpital.



Sébastien Racine



SÉBASTIEN RACINE  
Président

## Conseil d'administration 2014-2015

**Michel Laferrière**, Président (Hawkesbury) | **Diane Matichak**, Vice-présidente (Hawkesbury-Est) | **Pierre-André Duchemin**, Vice-président (Hawkesbury) | **Don Hay**, Trésorier (Champlain) | **Pierre-Luc Byham**, Secrétaire (Hawkesbury)

**MEMBRES :** **Rachel Proudfoot** (Nation) | **Anik Léveillée** (Champlain) | **Yves Jubinville** (Champlain) | **Jeannine Lefebvre** (Champlain) | **Micheline Sauvée** (Champlain) | **Mireille Lauzon-Dauth** (Hawkesbury) | **Sylvie Lefebvre** (Champlain) | **Lorraine Larivière** (Hawkesbury)

**MEMBRES D'OFFICE :** **Suzanne Quesnel-Gauthier**, Présidente du conseil d'administration de l'HGH | **Luc Séguin**, Chef de Direction Ti/Si